



ОБРАЗОВАНИЕ ПАЦИЕНТОВ И КОРНЯКОВ

Chorionic Gonadotropin (Human)

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

Фирменные знаки США

Novarel; Pregnyl

Фирменный знак Канады

Chorionic Gonadotropin for Injection; Pregnyl

Для чего применяют этот препарат?

- Применяется у некоторых людей для стимуляции выработки организмом большего количества тестостерона.
- Применяется для лечения задержки полового развития у мужчин.
- Данный препарат можно давать детям и по другим показаниям. Проконсультируйтесь с врачом.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный препарат?

- Если у Вашего ребенка аллергия на этот препарат или какой-либо иной компонент данного препарата.
- Если у вашего ребенка аллергия на аналогичные препараты или любые другие лекарственные препараты, пищевые продукты или другие вещества. Сообщите врачу о наличии у вашего ребенка аллергии и ее симптомах, таких как сыпь, крапивница, зуд, одышка, свистящее дыхание, кашель, отек лица, губ, языка или горла или о любых других симптомах.
- Если у Вашего ребенка рак предстательной железы или гормоноиндуцированный рак.
- Если этот препарат принимает ребенок, у которого началось половое созревание.

Если Ваша дочь беременна:

- Не давайте данный лекарственный препарат Вашей дочери, если она беременна.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает Ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам

необходимо удостовериться, что прием данного лекарственного препарата безопасен при заболеваниях Вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые ребенок уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает Ваш ребенок, без согласования с врачом.

Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Часто сдавайте анализ крови вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом вашего ребенка.
- Этот лекарственный препарат может влиять на результаты некоторых лабораторных анализов. Сообщите всем медицинским работникам и сотрудникам лабораторий, обеспечивающим медицинское обслуживание вашего ребенка, о том, что ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат.
- Во время применения данного лекарственного препарата возникал тромбоз. Если у Вашего ребенка ранее был тромбоз, проконсультируйтесь с врачом.
- Применение данного лекарственного препарата может

увеличивать риск развития очень тяжелых побочных эффектов, таких как увеличение яичников, образование и разрыв кист яичников. В редких случаях такие эффекты были смертельно опасными.

Проконсультируйтесь с лечащим врачом.

- Данный лекарственный препарат может увеличивать риск перекручивания яичников (перекрут яичника) у женщин, имеющих определенные проблемы со здоровьем. Это может стать причиной прекращения кровоснабжения яичника. Проконсультируйтесь с врачом.
- Некоторые жидкости, используемые для смешивания с данным препаратом, содержат бензиловый спирт. Не давайте препарат, содержащий бензиловый спирт, новорожденному или ребенку грудного возраста. Он может вызывать очень тяжелые, иногда смертельно опасные, побочные эффекты. Проконсультируйтесь с врачом на предмет содержания в жидкостях бензилового спирта.

Если Ваш ребенок ведет или может вести половую жизнь:

- Этот препарат может увеличить вероятность возникновения многоплодной беременности.
- При применении Вашей дочерью лекарственного препарата во время беременности возможно вредное влияние препарата на плод. Если Ваша дочь беременна

или забеременеет во время приема данного препарата, немедленно свяжитесь с лечащим врачом.

Если Ваша дочь кормит ребенка грудью:

- Сообщите врачу, если Ваша дочь кормит ребенка грудью. Вам необходимо будет проконсультироваться о возможных рисках для ребенка.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Слабость на 1 стороне тела, затрудненная речь или

мышление, проблемы с сохранением равновесия, обвисание одной стороны лица или нечеткость зрения.

- Отек, ощущение тепла или боль в руках или ногах.
- Боль или давление в груди.
- Депрессия.
- Чувство раздражительности.
- Увеличенная грудь.
- Появление у детей признаков полового созревания. К ним относятся угревая сыпь, изменение (ломка) голоса, внезапное повышение темпов роста или рост волос на лице.
- Данный препарат может вызывать отечность или задержку жидкости в организме вашего ребенка. Сообщите врачу вашего ребенка о наличии у него отеков, увеличения массы тела или проблем с дыханием после приема этого препарата.
- Синдром гиперстимуляции яичников (СГЯ) является очень тяжелым побочным эффектом и может возникать у некоторых женщин, которые принимают данный лекарственный препарат. При возникновении сильной боли в животе, вздутии живота; при очень сильной тошноте, рвоте или диарее; выраженном увеличении массы тела; одышке или изменении количества выделяемой мочи немедленно свяжитесь с врачом.

Каковы некоторые побочные эффекты данного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют.

Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Боль в зоне инъекции.
- Головная боль.
- Ощущение усталости или слабости.
- Беспокойство.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

Как принимать это лекарство наилучшим образом?

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

- Для внутримышечных инъекций.
- Если вы будете сами делать уколы своему ребенку, врач вашего ребенка или медсестра научат вас делать инъекции.
- Необходимо следовать указаниям детского лечащего врача или прочесть вкладыш в упаковке.
- Мойте руки до и после применения.
- Не применяйте, если раствор мутный, протекает или содержит частицы.
- Не используйте, если раствор изменит цвет.
- Выкидывайте иглы в контейнер для использованных острых предметов/иголок. Иглы и другие предметы повторно использовать нельзя. Когда контейнер наполнится, утилизируйте его согласно местным правилам. Если у Вас есть вопросы, проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.

Что мне необходимо делать, если мой ребенок пропустил прием препарата?

- Свяжитесь с врачом Вашего ребенка, чтобы выяснить ход дальнейших действий.

Как мне хранить и/или распорядиться этим лекарством?

- Храните при комнатной температуре.
- Предохраняйте от света.

- После смешивания хранить в холодильнике.
Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом для того, чтобы узнать, как долго можно применять данный лекарственный препарат после смешивания.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

Общее утверждение

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- Всегда имейте при себе список всех принимаемых Вашим ребенком препаратов (отпускаемых по рецепту, натуральных средств, витаминов и лекарств, продающихся без рецепта). Этот список необходимо

показать лечащему врачу ребенка.

- Проконсультируйтесь с лечащим врачом Вашего ребенка перед тем, как давать ему любой новый лекарственный препарат, включая препараты, отпускаемые по рецепту и без рецепта, натуральные препараты или витамины.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

Использование информации потребителей и заявление об ограничении ответственности

Эту информацию не следует использовать для принятия решения о приеме этого или любого другого препарата. Только лечащий врач обладает необходимыми знаниями и опытом, чтобы принимать решения о том, какие препараты подходят для конкретного пациента. Данная

информация не является гарантией того, что препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения каких-либо заболеваний или конкретных пациентов. Здесь приведены лишь краткие сведения общего характера об этом препарате. Здесь НЕ приводится вся имеющаяся информация о возможном использовании препарата с инструкциями по применению, предупреждениями, мерами предосторожности, сведениями о взаимодействии, нежелательных эффектах и рисках, которые могут быть связаны с данным препаратом. Эта информация не должна рассматриваться в качестве руководства по лечению и не заменяет собой информацию, предоставляемую вам лечащим врачом. Для получения полной информации о возможных рисках и преимуществах приема этого препарата обратитесь к лечащему врачу.

Авторское право

© Wolters Kluwer Clinical Drug Information, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2019. Все права защищены.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на www.mskcc.org/pe.

Chorionic Gonadotropin (Human) - Generated on June 17, 2019
©2019 Memorial Sloan Kettering Cancer Center